

東莞學校 五年級



古詩誦讀冊

班別： _____

姓名： _____ ()

∞紀錄表∞

次數	日期	篇名、作者	方式	我認為他的表現是……	家長/同學簽署
1			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
2			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
3			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
4			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
5			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
6			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
7			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
8			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
9			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
10			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
11			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
12			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
13			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
14			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
15			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
16			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
17			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
18			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
19			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	

次數	日期	篇名、作者	方式	我認為他的表現是……	家長/同學簽署
20			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
21			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
22			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
23			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
24			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
25			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
26			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
27			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
28			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
29			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
30			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
31			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
32			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
33			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
34			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
35			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
36			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
37			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
38			朗讀/答題/背誦	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	

目錄

單元一：孤寂之愁		
1	《楓橋夜泊》 張繼	P. 2-3
2	《江雪》 柳宗元	P. 4
單元二：征戰感懷		
3	《從軍行》 王昌齡	P. 5-6
4	《春望》 杜甫	P. 7-8
5	《示兒》 陸游	P. 9
6	《聞官軍收河南河北》 杜甫	P. 10-11
單元三：人生態度		
7	《登樂遊原》 李商隱	P. 12-13
8	《冬夜讀書示子聿》 陸游	P. 14

《楓橋¹夜泊²》（唐）張繼

月落³烏啼霜滿天⁴，江楓漁火⁵對愁眠⁶。
姑蘇⁷城外寒山寺⁸，夜半鐘聲到客船⁹。

【提問】

1. 詩人於午夜時分看見和聽到甚麼？
2. 「夜半鐘聲到客船」一句反映了當時怎樣的環境氣氛？
3. 詩歌中哪一個字點出詩人的心情？
4. 為甚麼詩人會有這樣的心情？

【注釋】

- (1) 楓橋：在今江蘇蘇州西郊。
- (2) 夜泊：夜裏把船停泊在岸邊。
- (3) 月落：月亮偏西，指後半夜。
- (4) 霜滿天：古人以為霜和雪花一樣，從天上落下來，所以說霜滿天。
- (5) 漁火：漁船上的燈火。
- (6) 對愁眠：伴着我在愁思中睡眠。
- (7) 姑蘇：蘇州的舊稱。
- (8) 寒山寺：在楓橋東南側。
- (9) 夜半鐘聲到客船：唐朝時有些寺院在半夜打鐘。客船指作者所乘的船，因為作者身在他鄉，所以稱自己為「客」。



【譯文】

月亮向西落下，烏鴉發出幾聲啼叫，秋霜布滿了天空與地面；
江邊的楓樹、漁船的燈火，陪伴着難以入睡的我在愁思中睡眠。
忽然姑蘇城外寒山寺的鐘聲，在夜半時分傳到我乘的小船。



《楓橋夜泊》創作背景



認識張繼



唱古詩



我能：

朗讀 答題 背誦

《江雪》（唐）柳宗元

千山鳥飛絕¹，萬徑²人蹤滅³。
孤⁴舟蓑笠翁⁵，獨釣寒江雪。



【提問】

1. 詩歌描寫了甚麼景物？營造了怎樣的氣氛？
2. 漁翁為甚麼要頭戴斗笠、身披蓑衣垂釣？
3. 詩中哪些字反映了詩人的心情？
4. 作者通過此詩表達了甚麼感情？

【注釋】

- (1) 鳥飛絕：絕，指消失。意作鳥兒都飛走了。
- (2) 萬徑：千萬條路，指郊野所有的道路。
- (3) 人蹤滅：沒有行人的蹤影。
- (4) 孤：一，孤零零。
- (5) 蓑笠翁：指漁翁。蓑，粵音梳，即蓑衣（用棕和草編織而成的雨衣）。笠，粵音粒，指用竹或草編成的帽子，用來遮擋雨雪。

【譯文】

四周的山上沒有了飛鳥的蹤影，所有穿梭在山內外的小路上沒有了人的行蹤。

只有在江上的一隻小船裏有個披着蓑衣、戴着斗笠的老漁翁，一個人坐在孤零零的船上獨自垂釣。



《江雪》創作背景



認識柳宗元



「看看《江雪》」

我能：

朗讀 答題 背誦

《從軍行¹》（唐）王昌齡

青海²長雲暗雪山³，孤城⁴遙望玉門關⁵。
黃沙百戰穿金甲⁶，不破樓蘭⁷終不還。

【提問】

1. 詩歌描寫了甚麼情況？
2. 為什麼士兵穿的鎧甲都被磨破？
3. 詩中哪些字句反映了士兵對戰事懷着堅定的心情？
4. 你認為作者對今次的戰事懷著什麼看法？

【注釋】

- (1) 從軍行：樂府舊題，內容多寫軍隊戰爭之事。
- (2) 青海：指青海湖。
- (3) 暗雪山：暗，作動詞之用，意指使……暗淡起來；雪山：甘肅省的祁連山。
- (4) 孤城：青海地區的一座城。一說孤城即玉門關。
- (5) 玉門關：漢置邊關名，在今甘肅敦煌西。
- (6) 穿金甲：穿，磨破。金甲，戰衣，金屬制的鎧甲。
- (7) 樓蘭：漢代西域國名，這裏泛指當時騷擾西北邊疆的敵人。



【譯文】

青海上空的陰雲遮暗了雪山，站在孤城遙望着遠方的玉門關。
塞外身經百戰磨穿了盔和甲，不打败西部的敵人誓不回還



《從軍行》創作背景



認識王昌齡



王昌齡的創作風格



我能：

朗讀 答題 背誦

《春望》（唐）杜甫

國破¹山河在，城春草木深²。
感時花濺淚，恨別³鳥驚心。
烽火連三月，家書抵萬金⁴。
白頭搔更短，渾欲⁵不勝簪⁶。

【提問】

1. 詩歌描寫了甚麼情況？
2. 為什麼詩人會認為一封家書足以抵上萬金？
3. 詩歌中哪一些字句點出詩人的心情？
4. 你認為詩人為何會流露出上述心情？

【注釋】

- (1) 國破：國家破亡。這裡指長安淪陷。
- (2) 草木深：草木叢生，指長安淪陷後很荒涼的景象。
- (3) 恨別：悵悵離別。
- (4) 抵萬金：抵，值得；萬金：千萬黃金，意指極言可貴。
- (5) 渾欲：渾，簡直；欲，快要。



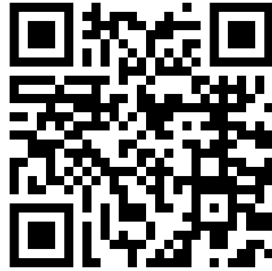
【譯文】

故國淪亡，空對著山河依舊，春光寂寞，城中草木叢深。感傷時局，見花開常常灑淚，因與家人別離，大感惆悵痛心，聞鳥鳴每每驚心。

愁看這漫天烽火連續三月不斷，那遠方的家信足以比得上千萬黃金。然而自己的白髮因抓搔，而變得短少稀疏，簡直插不上頭簪。



《春望》創作背景



認識杜甫



杜甫的創作風格



我能：

朗讀 答題 背誦

《示兒》（宋）陸游

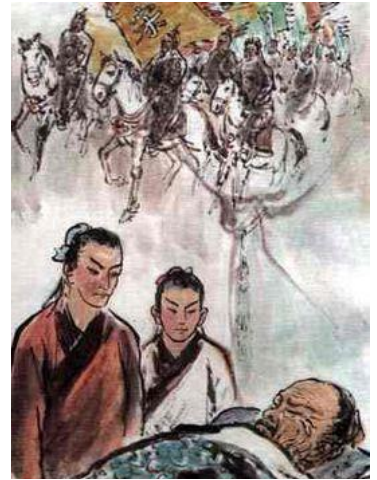
死去元知¹萬事空，但悲不見九州同²。
王師³北定⁴中原⁵日，家祭無忘告乃翁⁶。

【提問】

1. 詩人寫這首詩給誰？
2. 詩歌中哪一個字點出詩人的心情？
3. 為甚麼詩人會有這樣的心情？
4. 根據這首詩，詩人對國家有着怎樣的情感？

【注釋】

- (1) 元知：元，通「原」。本來知道。
- (2) 但：只是。九州，指中國。九州同：全國統一。
- (3) 王師：朝廷的軍隊。
- (4) 定：平定，收復。
- (5) 中原：指淮河以北被金人侵佔的地區。
- (6) 乃翁：你的父親。



【譯文】

我知道人死後，萬事皆空，我傷心是因為未能看到國家統一。

當朝廷的軍隊平定北方，統一國家後，祭祀祖先那天，別忘了把好消息告訴我。



《示兒》創作背景



《示兒》誦賞



認識詩人陸游

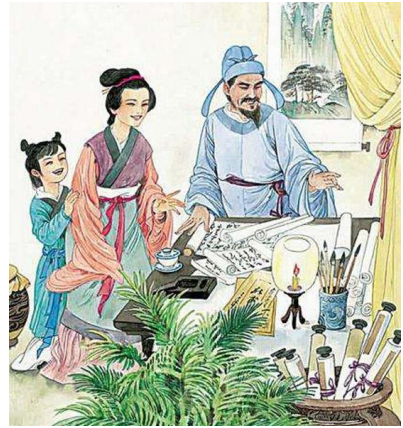


我能：

朗讀 答題 背誦

《聞¹官軍收河南河北》（唐）杜甫

劍外²忽傳收薊北³，初聞涕⁴淚滿衣裳。
卻看⁵妻子⁶愁何在，漫卷⁷詩書喜欲狂。
白日放歌⁸須⁹縱酒¹⁰，青春作伴好還鄉。
即¹¹從巴峽穿巫峽，便¹²下襄陽向洛陽。



【提問】

1. 這首詩描寫了甚麼事情？
2. 詩歌中哪一個字點出詩人的心情？
3. 為甚麼詩人會有這樣的心情？
4. 作者不但描寫自己的感受，又著意描述妻子的表情。這種描寫方法有甚麼好處和作用？

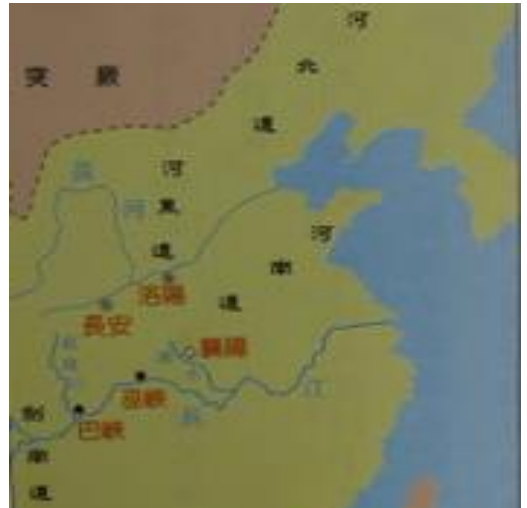
【注釋】

- (1) 聞：聽見，看見。
- (2) 劍外：劍門關以外，指四川。
- (3) 薊北：泛指唐代幽州、薊州一帶，今河北北部地區，是安史叛軍的根據地。
- (4) 涕：眼淚。
- (5) 卻看：回頭看。
- (6) 妻子：妻子和孩子。
- (7) 漫卷：漫，作副詞，指隨意。漫卷解作隨意地捲起。寫杜甫迫不及待去整理行裝，準備回家鄉。
- (8) 放歌：放聲高歌。
- (9) 須：應當。
- (10) 縱酒：開懷痛飲。
- (11) 即：即刻。
- (12) 便：就的意思。襄陽：今屬湖北。洛陽：今屬河南。

【譯文】

劍門關外忽然傳來官軍收復薊北的消息，一聽到此事分外歡喜，止不住的淚水灑滿了衣裳。回頭看妻兒的愁容已經消散，我不由得欣喜若狂地隨意收拾詩書。

白日裏放聲高歌且盡情飲酒，明媚的春光正好伴我和妻兒返回那久別的故鄉。我立即起程穿過了巴峽再穿過巫峽，然後經過襄陽再轉向那舊都洛陽。



動畫欣賞



詩歌賞析



認識詩人杜甫

我能：

朗讀 答題 背誦

《登樂遊原》 李商隱

向晚¹意不適²，驅車³登古原⁴。
夕陽無限⁵好，只是近⁶黃昏。

【提問】

1. 作者登上了樂遊原，看見了甚麼？
2. 你認為作者為甚麼會心情不佳？
3. 作者通過這首詩表達了甚麼感情？
4. 若以一天時段的轉變來代表人的一生，你認為黃昏應是人生的哪一個階段？童年或少年的你又屬一天中哪一個時段？為甚麼？



【注釋】

- (1) 向晚：傍晚、黃昏
- (2) 意不適：心情不太好
- (3) 驅車：駕着馬車
- (4) 古原：即樂遊原，稱它為古原，表明它是漢朝的古蹟。
- (5) 無限：非常、極之
- (6) 近：接近

【譯文】

今天傍晚時，我心中有些不愉快，於是就坐上馬車，到古時的樂遊原上遊玩。這時看見將要下山的太陽，真是十分好看，可惜已近黃昏，美好的風光快要消失了。



李商隱生平



陳奕迅 《夕陽無限好》



《登樂遊原》誦賞



我能：

朗讀 答題 背誦

《冬夜讀書示¹子聿²》 陸遊

古人學問無遺力³，少壯工夫老始成。
紙上得來終覺淺，絕知⁴此事要躬行⁵。

【提問】

1. 古人學習的態度是如何的？
2. 作者對於兒子有甚麼寄望？
3. 作者認為要怎樣才能學有所成？
4. 這首詩說明了甚麼道理？

【注釋】

- (1) 示：訓示、指示
- (2) 子聿：陸遊的兒子
- (3) 遺力：保留氣力不施展
- (4) 絕知：絕對知道
- (5) 躬行：親自實踐

【譯文】

古人學習知識是不遺餘力的，終身為之奮鬥，往往是年輕時開始努力，到了老年才取得成功。

從書本上得到的知識始終是淺薄的，未能理解知識的真諦，必須親身去實踐，才能真正理解書中的深刻道理，學有所成。



《冬夜讀書示子聿》賞析



認識詩人陸遊



我能：

朗讀 答題 背誦

筆記頁